



**Re: Request to File our Response in English only**  
 Anne-Marie UNAKRT BURNS to: Vera MANUELLO  
 dianaellis100, mariskavandelft, MERCIER.Christelle, Sereyvuthy  
 Cc: Khan, VANDELFT.Mariska, Sea.Mao, Theoun.Phan, Agnieszka  
 KLONOWIECKA-MILART, Nihal Jayasinghe



CMS/CFO: Uch Arun  
 01/10/2012 11:38 AM

Dear Ms. Manuello,

We apologize for the late notification of the Co-Prosecutors' Supplementary Submissions on Friday. When the deadline to file your response was set to 8 October in the Decision on the Co-Prosecutor's Request to File Supplementary Submissions, it was assumed that the Co-Prosecutors' Submissions would be notified during the working hours on the 28th of September, so you would have ten days to file your response.

Hence, you are allowed to file your Response in English only on 8 October, with Khmer translation to follow, as requested below.

I will instruct the case file officer to notify the other parties of this exchange of emails.

Kind regards,

Anne-Marie Burns  
 Legal Officer/Juriste  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia/Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens  
 Room 402/Bureau 402

+(855) 23 219 814 ext. 6344

burnsa@un.org

Vera MANUELLO Dear Anne Marie, The defence for Mme leng... 01/10/2012 10:30:35 AM

From: Vera MANUELLO/UNAKRT  
 To: Anne-Marie UNAKRT BURNS/UNAKRT@UNAKRT  
 Cc: VANDELFT.Mariska@eccc.gov.kh, Sereyvuthy Khan/UNAKRT@UNAKRT, MERCIER.Christelle@eccc.gov.kh, dianaellis100@yahoo.com, mariskavandelft@gmail.com  
 Date: 01/10/2012 10:30 AM  
 Subject: Request to File our Response in English only

Dear Anne Marie,

The defence for Mme leng Thirith respectfully requests the Supreme Court Chamber's authorization to file our Response to the 'Co-Prosecutors' Immediate Appeal against Decision on Reassessment of Accused leng Thirith's Fitness to Stand Trial following the Supreme Court Chamber Decision of 13 December 2011' and the 'Co-Prosecutors' Supplementary Submissions' on 8 October 2012 in English only with Khmer translation to follow as soon as possible.

The defence was notified of the Co-Prosecutors' Supplementary Submissions on Friday late afternoon, at 4.43pm.

If we follow the procedure, our final Response should be submitted to ITU this morning in order for the KH translation to be ready by Monday 8 October 2012, as it will take ITU 5 working days to translate the Response (see email below).

The defence noted that the Co-Prosecutors' Supplementary Submissions are 13 pages long and actually longer than their Immediate Appeal. Despite the fact that the team has worked very hard all weekend to have a first draft ready by today, the defence still has intrinsically important issues that need to be discussed in the Response and, as a result, a final draft cannot be ready by today. This is the reason why the defence requests the Chamber to allow us to file our Response in English only on

8 October 2012.

Best Regards,

Vera Manuello

----- Forwarded by Vera MANUELLO/UNAKRT on 10/01/2012 10:06 AM -----

From: Chanmony KORM@ECCC  
To: Vera MANUELLO/UNAKRT@UNAKRT  
Cc: Sereyvuthy Khan/UNAKRT@UNAKRT, Mariska VAN DELFT@ECCC, Narooun Chhay@ECCC  
Date: 09/18/2012 10:25 AM  
Subject: RE: Information on Translation

---

Dear Vera,  
It'll take us 5 working days.  
Kind regards,  
Chanmony

---

**From:** manuello@un.org [mailto:manuello@un.org]  
**Sent:** Tuesday, September 18, 2012 10:05 AM  
**To:** Chanmony KORM  
**Cc:** Sereyvuthy Khan; Mariska VAN DELFT  
**Subject:** Information on Translation

Dear Chanmony,

The defence team for Mme Ieng Thirith has until the 8th October 2012 to respond to the Co-Prosecutors' Appeal against the Trial Chamber's Decision on the medical reassessment of Mme Ieng Thirith.

The defence is allowed to file a 30 pages response in English. I do not know yet how many pages our response will be, but can you please let us know how long it would take for ITU to translate 30 pages from EN to KH? That would help us a lot organizing ourselves.

Thank you so much for your kind assistance.

Vera